

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

WEICON ST Hardener

Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Durcisseur pour colle bicomposant (résine époxydique).
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: WEICON Inc.

Rue/B.P.: 20 Steckle Place, Unit 20

Place, Lieu: Kitchener, Ontario N2E 2C3, CA

WWW: www.weicon.caE-mail: info@weicon.ca

Téléphone: +1-519-896-5252

Télécopie: +1-519-896-5254

Service responsable de l'information:

Product-Safety-Department

Téléphone: +49(0)251 / 9322 - 0, Email: msds@weicon.de

Numéro d'appel d'urgence

Numéro d'appel d'urgence en cas d'intoxication – Canada (24h): Tel: ++1 866 928 0789**Transport:****Numéro d'appel d'urgence en cas d'accident - Canada (24h): Tel: ++1 866 928 0789**

2. Identification des dangers

Aperçu de cas d'urgence

Aspect: Forme: pâteux

Couleur: gris clair

Odeur: désagréable

Classification: Skin Corr. 1B; Skin Sens. 1; Aquatic Chronic 2;

Symboles de danger:

Mention d'avertissement: **Danger**

Mentions de danger: Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

Peut provoquer une allergie cutanée.

Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 29/janv./2018

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 1/févr./2018

WEICON ST Hardener

Numéro de matière 104102

Page: 2 de 10

Conseils de prudence:

Ne pas respirer les brouillards/vapeurs/aérosols.
Se laver les mains et le visage soigneusement après manipulation.
Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.
Éviter le rejet dans l'environnement.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).
En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.
Recueillir le produit répandu.
Garder sous clef.
Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

Statut des risques

Ce produit est classé comme dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

Dangers non classés ailleurs

voir section 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux

Composants pertinents:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 90-72-2	2,4,6-tris(Diméthylaminométhyl)phénol	1 - 25 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2A.
CAS 68131-73-7	Amines, polyéthylène poly-	1 - 25 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 4 (dermique). Skin Corr. 1B. Skin Sens. 1. Aquatic Acute 1. Aquatic Chronic 1.
CAS 4067-16-7	Pentaéthylènehexamine	1 - 25 %	Skin Corr. 1B. Skin Sens. 1. Aquatic Acute 1. Aquatic Chronic 1.
CAS 157707-73-8	Acides gras insaturés C18 dimère, produit de réaction oligomère avec acides gras, C16-18 et C18-insaturés, ramifiés et droits, tétraéthylène pentamine et triéthylène tétramine	1 - 25 %	Skin Irrit. 2. Eye Dam. 1. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 2.
CAS 68082-29-1	Acides gras insaturés en C18, dimères, produits de réaction oligomères, acides gras d'huile de tall et triéthylène tétramine	1 - 25 %	Skin Irrit. 2. Eye Dam. 1. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 2.
CAS 112-57-2	3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine	< 1 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 4 (dermique). Skin Corr. 1B. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 2.

4. Premiers secours

Informations générales:	<p>Premiers secours: veillez à votre autoprotection! En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Enlever immédiatement tous vêtements et chaussures souillés ou à moins qu'ils ne collent à la peau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.</p>
En cas d'inhalation:	<p>S'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un médecin.</p>
Après contact avec la peau:	<p>Laver aussitôt avec de l'eau et du savon puis rincer soigneusement. En cas de réactions cutanées, consulter un médecin.</p>
Contact avec les yeux:	<p>Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter ensuite aussitôt un ophtalmologiste.</p>
Ingestion:	<p>Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau. Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. NE PAS faire vomir. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.</p>

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. Peut provoquer une allergie cutanée. Troubles respiratoires, vomissement.

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique. des symptômes ne peuvent apparaître que quelques heures après l'exposition, faire une surveillance médicale pendant au moins 48h après l'accident.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point éclair/plage d'inflammabilité:

> 100 °C

Température d'auto-inflammabilité:

non applicable

Agents d'extinction appropriés:

Mousse résistante à l'alcool, poudre d'extinction, jet d'eau pulvérisée, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de formation de gaz de fumée et de vapeurs toxiques. Il peut se dégager par ailleurs: oxydes d'azote (NOx), monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Utiliser un appareil respiratoire autonome et des vêtements ignifugés. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées.

Indications complémentaires:

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau.
En cas d'incendie important et s'il s'agit de grandes quantités: évacuer la zone.
Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion.
Ne pas laisser s'écouler l'eau d'extinction dans les canalisations, le sol ou le milieu aquatique.
Les résidus de l'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être évacués conformément aux directives officielles locales.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Mesures de précautions individuelles:

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter le contact avec la substance.

Si possible, colmater la fuite. Assurer une aération suffisante.

Porter un équipement de protection approprié. Tenir à l'abri des sources d'allumage.

Tenir toute personne non protégée à l'écart. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Précautions en matière d'environnement:

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les plans d'eau ou les canalisations.
Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol. Informer si nécessaire les autorités compétentes.

Méthodes de nettoyage:

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel) et recueillir dans un récipient clos en vue d'une élimination adéquate.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Précautions de manipulation:

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Porter un équipement de protection approprié. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Prévoir une douche d'urgence pour la manipulation de quantités importantes du produit.

Protection contre l'incendie et les explosions:

Observer les règles générales de protection contre le feu.

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.
Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. Conserver uniquement dans le récipient d'origine.
Protéger de la chaleur et des radiations solaires directes.
A stocker en position debout.

Conseils pour le stockage en commun:

Ne pas stocker avec acides, bases, agents oxydants ou métaux.
Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

8. Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

Contrôle de l'exposition

Prévoir une bonne aération ou un système d'aspiration ou ne travailler qu'avec des garnitures absolument étanches.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

Protection individuelle

Protection yeux/visage Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau Porter un vêtement de protection approprié.
Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.
Type de gants: caoutchouc butyle
Épaisseur du revêtement: > 0.7 mm
Période de latence: 480 min
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire. La classe du filtre de protection respiratoire doit impérativement être adaptée à la concentration maximale de matière nocive (gaz/vapeur/aérosol/particules) pouvant se dégager lors de la manipulation du produit.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.
Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.
Se laver les mains soigneusement après manipulation.
Prévoir une douche d'urgence pour la manipulation de quantités importantes du produit.

Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les plans d'eau ou les canalisations.

9. Propriétés physiques et chimiques

Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: pâteux Couleur: gris clair
Odeur:	désagréable
Seuil olfactif:	non déterminé
Valeur pH:	non déterminé
Point de fusion/point de congélation:	non déterminé
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	non déterminé
Point éclair/plage d'inflammabilité:	> 100 °C
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	non déterminé
Limites d'explosibilité:	LIE (Limite Inférieure d'Explosivité): non déterminé LSE (Limite Supérieure d'Explosivité): non déterminé
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 20 °C: 1.55 - 1.56 g/cm ³
Solubilité dans l'eau:	non/faiblement miscible
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	non applicable
Décomposition thermique:	Pas de décomposition dans le cas d'un usage approprié.
Viscosité, dynamique:	200000 mPa*s
Propriétés explosives:	Le produit est non explosif.
Température d'ignition:	non déterminé

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Action corrosive sur les métaux.
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues.
Possibilité de réactions dangereuses	Réagit violemment avec acides. Réagit avec les alcalis, agents oxydants et des métaux.
Conditions à éviter:	Tenir éloigné de toute source de chaleur, d'étincelle ou de flamme ouverte. Protéger des radiations solaires directes.
Matières incompatibles:	Acides, bases, agents oxydants, métaux
Produits de décomposition dangereux:	Gaz/vapeurs toxiques. Oxydes d'azote (NOx), monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	Pas de décomposition dans le cas d'un usage approprié.

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques:	Les énoncés sont déduits à partir des propriétés des différents composants. On ne dispose pas de données toxicologiques pour le produit lui-même. Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données. Toxicité aiguë (dermique): Manque de données. Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données. Corrosion cutanée/irritation cutanée: Skin Corr. 1B = Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données. Sensibilisation respiratoire: Manque de données. Sensibilisation cutanée: Skin Sens. 1 = Peut provoquer une allergie cutanée. Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données. Cancerogénité: Manque de données. Toxicité pour la reproduction: Manque de données. Effets sur et par le lait maternel: Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données. Danger par aspiration: Manque de données.
Autres informations:	Indication sur Acides gras, C18-insat., dimères, polymères avec d'acides gras de tallo et la triéthylènetétramine: DL50 dermique, Lapin: > 2000 mg/kg bw Indication sur Pentaéthylènehexamine: DL50, par voie orale, Rat: 1600 mg/kg Indication sur 2,4,6-tris(Diméthylaminométhyl)phénol: DL50, par voie orale, Rat: 1200 mg/kg

Symptômes

Après contact avec les yeux:
Un contact direct avec les yeux peut entraîner une brûlure, un larmoiement ou une rougeur.

Remarques générales

Respecter les mesures de précaution usuelles lors de la manipulation de produits chimiques.
D'autres propriétés dangereuses ne peuvent être exclues.

12. Données écologiques

Écotoxicité

Toxicité aquatique:	Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Indication sur Amines, polyéthylène-poly-; HEPA: Toxicité pour les algues: EC50 <i>Desmodesmus subspicatus</i> (algue verte): 0.5 mg/L/72 h. (OECD 202) Toxicité pour la daphnia: EC50 <i>daphnia magna</i> (puce d'eau géante): 2.2 mg/L/48 h. (EU Method C.2) Toxicité pour le poisson: EC50 <i>Poecilia reticulata</i> : 100 mg/L/96 h. (EU Method C.1)
---------------------	---



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 29/janv./2018

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 1/févr./2018

WEICON ST Hardener

Numéro de matière 104102

Page: 8 de 10

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

Persistance et dégradabilité

Indications diverses: Biodégradabilité:
Indication sur Amines, polyéthylènepoly-; HEPA: 9,5 %/10 d (OECD 301 B).
N'est pas facilement biodégradable (selon les critères OCDE)

Indications diverses relatives à l'écologie

Teneur en composés organiques volatils (VOC):

0 % en poids = 0 g/L

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations. Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

13. Considérations relatives à l'élimination

Produit

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales. Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.

14. Informations relatives au transport

USA: Department of Transportation (DOT)

Identification number: UN2735
Désignation technique spécifique: UN 2735, POLYAMINES, LIQUIDES, CORROSIFS, N.S.A.
(Amines, polyéthylènepoly-; Pentaéthylènehexamine;
3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine), mélange

Hazard class or Division: 8
Groupe d'emballage: III
Labels: 8
Symboles: G
Dispositions particulières: IB3, T7, TP1, TP28
Packaging – Exceptions: 154
Packaging – Non-bulk: 203
Packaging – Bulk: 241
Quantity limitations – Passenger aircraft / rail: 5 L
Quantity limitations – Cargo only: 60 L
Vessel stowage – Location: A
Vessel stowage – Other: 52



Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

UN Number: UN2735
Shipping name: UN 2735, POLYAMINES, LIQUIDES, CORROSIFS, N.S.A.
(Amines, polyéthylènepoly-; Pentaéthylènehexamine;
3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine), mélange

TDG class: 8
Packing group: III
Special provisions: 16
Explosive limit and limited quantity index: 5 L
Passenger carrying road or rail index: 5 L



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 29/janv./2018

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 1/févr./2018

WEICON ST Hardener

Numéro de matière 104102

Page: 9 de 10

Transport maritime (IMDG)

Numéro ONU:	UN 2735
Désignation technique spécifique:	UN 2735, POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Amines, polyéthylène poly-; Pentaéthylènehexamine; 3,6,9-Triazaundécaméthylènediamine), mixture
Class or division, Subsidiary risk:	Class 8, Subrisk -
Groupe d'emballage:	III
Numéro EmS:	F-A, S-B
Dispositions particulières:	223, 274
Quantités limitées:	5 L
Excepted quantities:	E1
Conditionnement - Instructions:	P001, LP01
Conditionnement - Réglementations:	-
IBC - Instructions:	IBC03
IBC - Réglementations:	-
Instructions réservoirs - IMO:	-
Instructions réservoirs - UN:	T7
Instructions réservoirs - Réglementations:	TP1, TP28
Arrimage et manutention:	Category A.
Séparation:	SG35
Propriétés et observations:	Colourless to yellowish liquids or solutions with a pungent odour. Miscible with or soluble in water. When involved in a fire, evolve toxic gases. Corrosive to most metals, especially to copper and its alloys. React violently with acids. Cause burns to skin, eyes and mucous membranes.
Polluant marin:	oui
Groupe de ségrégation:	18

Transport aérien (IATA)

Numéro UN d'identification:	UN 2735
Désignation technique spécifique:	UN 2735, POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Amines, polyéthylène poly-; Pentaéthylènehexamine; 3,6,9-Triazaundécaméthylènediamine), mixture
Class or division, Subsidiary risk:	Class 8
Groupe d'emballage:	III
Étiquette de danger:	Corrosive
Excepted Quantity Code:	E1
Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.:	Pack.Instr. Y841 - Max. Net Qty/Pkg. 1 L
Passenger and Cargo Aircraft:	Pack.Instr. 852 - Max. Net Qty/Pkg. 5 L
Avion-cargo uniquement:	Pack.Instr. 856 - Max. Net Qty/Pkg. 60 L
Dispositions particulières:	A3 A803
Emergency Response Guide-Code (ERG):	8L

15. Règlements

Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

Directives nationales - U.S. Federal Regulations

2,4,6-tris(Diméthylaminométhyl)phénol:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed
Amines, polyéthylène-poly-:	TSCA Inventory: listed; UVCB; EPA flags XU TSCA HPVC: not listed
Pentaéthylènehexamine:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed
Acides gras insaturés en C18, dimères, produits de réaction oligomères, acides gras d'huile de tall et triéthylène-tétramine:	TSCA Inventory: listed; UVCB; EPA flags XU TSCA HPVC: not listed
3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed Clean Air Act: SOCMI Chemical: yes

Directives nationales - U.S. State Regulations

3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine:	Massachusetts Haz. Substance codes: 6 Pennsylvania Haz. Substance code: -
------------------------------------	---

Directives nationales - États-membres de la CE

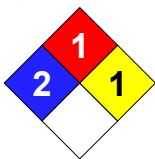
Autres informations, restrictions et dispositions légales:

Restriction d'utilisation conformément à l'annexe XVII, du règlement REACH n°: 3

16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Contient 1 - 25 % 2,4,6-tris(Diméthylaminométhyl)phénol, 1 - 25 % Amines, polyéthylène-poly-, 1 - 25 % Pentaéthylènehexamine, 1 - 25 % Acides gras insaturés C18 dimère, produit de réaction oligomère avec acides gras, C16-18 et C18-insaturés, ramifiés et droits, tétraéthylène-pentamine et triéthylène-tétramine, 1 - 25 % Acides gras insaturés en C18, dimères, produits de réaction oligomères, acides gras d'huile de tall et triéthylène-tétramine, < 1 % 3,6,9-Triazaundécane-1,11-diamine. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:
Health: 2 (Moderate)
Fire: 1 (Slight)
Reactivity: 1 (Slight)

HMIS Version III Rating:
Health: 2 (Moderate)
Flammability: 1 (Slight)
Physical Hazard: 1 (Slight)
Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	2
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	1
	X

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 2: Étiquette
Mise à jour d'ordre général

Créée: 17/févr./2017

Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.